

# BIALCZANIN

## Miesięcznik samorządowy



Ukazuje się  
w ostatni  
wtorek  
miesiąca

Nr 10 (32)

wrzesień. 1997 r.

**\* Czy w Pańskiej ocenie Biała Podlaska jest miastem dobrze zabezpieczonym na wypadek pożaru?**

- Raczej średnio zabezpieczonym i dlatego tak często musimy

wo łatwopalne. Mają one też przestarzałe instalacje elektryczne. W tym roku wzywano nas do gaszenia pożarów 135 razy. To wyjątkowo dużo w porównaniu z innymi

rejonami. Zagrożenie pożarowe byłoby z pewnością mniejsze, gdyby udało się wyeliminować istniejące zagrożenia. Niby są one powszechnie znane, a mimo to wciąż występują.

**\* Na brak zadań nie narzekacie, bo jednostka ratowniczo-gaśnicza wzywana jest nie tylko do pożarów. Kto może liczyć na Waszą pomoc?**

- Ustawa o ochronie pożarowej nakłada na nas wiele obowiązków. Dotyczy one udzielania pomocy ofiarom wypadków drogowych i kolejowych, usuwania skutków katastrof i klęsk żywiołowych oraz ratownictwa chemiczno-ekologicznego. O przydatności na-



nas o pomoc w wypadkach drogowych, które w Białej Podlaskiej zdarzają się z winy kierowców wyjątkowo często. Przeważnie na obwodnicy międzynarodowej drogi E-

30. Współpracujemy ściśle z policją i pogotowiem ratunkowym. Obsługujemy teren miasta i kilkunastu sąsiednich gmin, ale świadczymy też pomoc w innych rejonach. Staramy się być wszędzie tam, gdzie nas potrzebują.

**\* Ilu ludzi ma Pan do swej dyspozycji?**

- Białka jednostka najwyższej kategorii A jest najliczniejsza w województwie. Zatrudnia 91 osób. Większość z nich pracuje w systemie zmianowym przez całą dobę.

**\* Jakim sprzętem mogą się oni posługiwać?**

- Z pewnością mamy najlepszy sprzęt w województwie. Oprócz samochodów gaśniczych, dysponujemy dźwigiem 18-tonowym, podnośnikiem hydraulicznym i drabiną mechaniczną. Przydają się one dosyć często. Mamy też na wyposażeniu sprzęt umożliwiający ratownictwo drogowe i chemiczne oraz trzy łodzie motorowe. Mamy ponadto pojazdy łączności dowodzenia, samochód proszkowy, agregat oświetleniowy i wiele pomp. Oczywiście, nie wszystko jest najwyższej jakości. Niektóre urządzenia zdążyły się nam zestarzeć i wyeksploatować. Aktualnie przymierzamy się do zakupu nowoczesnego skokochronu. Jest to urządzenie importowane, umożliwiające bezpieczną ewakuację osób z płonących budynków wielokondygnacyjnych. Koszt takiego skokochronu wynosi ponad 25 tys. zł. Część pieniędzy na jego zakup przeznaczył Zarząd Miasta. Zdeklarowały się z pomocą bialskie firmy, a mimo to brakuje pieniędzy. Miejmy nadzieję, że uda się je jakoś zebrać.

**\* Co należałoby uczynić, by kierowana przez Pana jednostka**

**mogła stawić czoła każdemu potencjalnemu niebezpieczeństwu w mieście?**

-Niewątpliwie zgromadzić odpowiednie fundusze. Przydałyby się nam dwa nowe samochody gaśnicze, podnośnik hydrauliczny sięgający minimum piątej kondygnacji, pompa chemiczna do pompowania rozlanych paliw, eksplozymetry, toksymetry i inne urządzenia pomiarowe. Zdaję sobie sprawę, że zabrzmi to niczym katalog życzeń trudnych do spełnienia. Dość powiedzieć, że jeden wóz gaśniczy kosztuje obecnie w granicach kilkuset tysięcy złotych.

**\* Od kogo możecie oczekiwać pomocy?**

- Trudno odpowiedzieć jednoznacznie. W zakupie niektórych urządzeń np. pomiarowych mogłyby nam przyjść z pomocą władze miasta, zakłady pracy, spółdzielnie mieszkaniowe. Wszak służymy głównie mieszkańcom miasta. Natomiast poważniejszych zakupów nie da się zrealizować bez wsparcia środków z resortu spraw wewnętrznych i administracji. Szef resortu liczy się z potrzebami wszystkich województw, więc rychłe spełnienie naszych oczekiwań jest raczej mało realne.

**\* O co chciałby Pan zaapelować do mieszkańców Białej Podlaskiej?**

- Głównie o większą rozwagę. Z ogniem nie ma żartów. Gdyby ludzie byli ostrożniejsi, z całą pewnością nie wyjeżdżalibyśmy do pożaru co drugi dzień, a ogień nie strawiłby dorobku życia.

Rozmawiał: IGR  
Fot. A. Trochimiuk

## Budżet miasta po I półroczu

Budżet Białej Podlaskiej, uchwalony na sesji Rady Miejskiej w dniu 10 marca b.r., po kilku niewielkich korektach dokonanych w II kwartale, zamknął się ostateczną kwotą 38.600.695. - zł, po stronie dochodów i 41.218.533 - zł, po stronie wydatków. Zakładany od samego początku niedobór planowano sfinansować z nadwyżki budżetowej roku ubiegłego /1.057.838. - zł/ oraz kredytu długoterminowego w kwocie 1.560.000. - zł.

Wiadomo już, jak w pierwszym półroczu tego roku rządził miejskimi pieniędzmi Zarząd Białej Podlaskiej, jakie dochody uzyskano i na co wydatkowano zgromadzone środki finansowe. Opracowana w Urzędzie Miasta "Informacja o wykonaniu budżetu miasta za I półrocze" prezentuje wykonania pierwszych sześciu miesięcy b.r.

### NA CZYM MIASTO ZARABIAŁO?

Za okres sprawozdawczy do budżetu miasta wpłynęły środki finansowe na ogólną kwotę 19.558.921 - zł., co stanowi 50,7 proc. wykonania planu rocznego. Dochody te uzyskiwane z następujących źródeł: podatków i opłat lokalnych, udziału w podatkach państwowych, z majątku gminy miejskiej, z działalności jednostek budżetowych, z przyznanych przez państwo dotacji celowych i subwencji.

### PODATKI I OPŁATY LOKALNE

W I półroczu łączne dochody z tytułu podatków i opłat lokalnych zostały wykonane w kwocie 5.715.101. - zł, co stanowi 51 proc. planu rocznego. Największe wpływy przynosiły tutaj, tak jak co roku, podatki od nieruchomości. Mają one charakter powszechny, gdyż obciążają zarówno osoby fizyczne, jak i osoby prawne, a także jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej. Podatkiem od nieruchomości objętych jest w Białej Podlaskiej 7682 osób fizycznych oraz 155 osób prawnych i jednostek organizacyjnych. W porównaniu z poprzednim rokiem przybyło 288 nowych podatników indywidualnych, ubyło natomiast 16 podatników instytucjonalnych. Pomimo tego, że kilka dużych przedsiębiorstw i instytucji zalegało z płatnościami, wpływy z tytułu posiadanych nieruchomości zostały zrealizowane w 49,22 proc. Wśród największych dłużników miasta należałoby przede wszystkim wymienić: Korporację Rozwoju Wschód-Zachód /405.185 - zł/, Wojewódzki Szpital Zespolony /317.605. - zł/, Bialskie Przedsiębiorstwo Budowlane /116.051.-zł./, Zakłady Włókiennicze "Biawena" /91.281. - zł/, "Techma-Robot" /88.663. - zł./, Spółdzielnia Pracy "Przyszłość" /51.771. - zł./ oraz Zakład Gospodarki Lokalowej /48.346. - zł./ W okresie sprawozdawczym Urząd Miasta skierował do swoich

dłużników 150 upomnień oraz 8 tytułów egzekucyjnych. Zobowiązania największych dłużników nadal rosną, tych mniejszych zaś, ulegają stopniowej redukcji.

Kolejnym co do wielkości źródłem dochodów w tym dziale, były podatki od środków transportowych. Za okres sprawozdawczy uzyskano wpływy w kwocie 1.170.924. - zł, t.j. 83,6 proc. planu rocznego. W okresie I półrocza przybyło w Białej Podlaskiej 1943 pojazdów, w tym 1571 samochodów osobowych. Łącznie, według stanu na dzień 30.06.97 r., zarejestrowanych było 33.926 pojazdów, z tego 26.701 samochodów osobowych. Do znacznie większych wpływów należałoby jeszcze zaliczyć opłaty skarbowe uzyskane na podstawie sprawozdań Urzędu Skarbowego. Wyniosły one w I półroczu br. 1.237.740. - zł, z czego do budżetu wpłynęło 905.981. - zł., t.j. 39,24 proc. planu rocznego.

Pozostałe dochody z podatków i opłat lokalnych były już zdecydowanie mniejsze i wynosiły: wpływy z opłat targowych - 436.306. - zł. /45,9 proc. pl. rocz./, podatek od działalności gospodarczej w formie karty podatkowej - 323.186. - zł. /41,97 proc./ odsetki za nieterminową realizację opłat 123.260. zł. /82,1 proc./, podatek od spadków i darowizn - 40.636. - zł. /58,0 proc./, podatek od psów 2.640. - zł. /26,4 proc./ oraz podatek leśny 1209. - zł. /86,36 proc./.

dokończenie na str. 2

## Wiadomości ... z Placu Wolności

### MOST NA KRZNIĘ

Mieszkańcy Białej Podlaskiej dość cierpliwie i z dużym zrozumieniem znoszą utrudnienia komunikacyjne, związane z kompleksową modernizacją najstarszego bialskiego mostu na Krznie. Narutowicza, Al. Tysiąclecia i Sidorska, to ulice, które zostały najbardziej z tego powodu obciążone ruchem pojazdów samochodowych. Już niedługo (najdalej za miesiąc) zmodernizowany most na ul. Łomaskiej zostanie oddany do użytku. Gdyby nie wysoki poziom wód w Krznie w okresie letnim, inwestycja ta mogłaby być oddana do eksploatacji już we wrześniu.

### UCIAŻLIWA WOŃ

Grupa mieszkańców z osiedla Młodych skierowała do Zarządu Miasta prośbę o pilne zajęcie się oczyszczalnią ścieków, która wydziela "feter rozprzestrzeniający się w całej okolicy, szczególnie zaś w porze "wieczorowej". Sprawa po-

wyższa była przedmiotem dyskusji podczas walnego zgromadzenia wspólników w Bialskich Wodociągach. Z informacji uzyskanych w "Wod-Kan" wynika, że prace modernizacyjne - bardzo kosztowne - na obiekcie rozpoczną się w przyszłym roku i będą trwały przez kilka lat. Według wstępnych prognoz w 1998 roku możliwe będzie ograniczenie tylko około 10 proc. "szkodliwych emisji".

### NIPEŁNOSPRAWNI SĄ WŚRÓD NAS

Zarząd Miasta wyraził zgodę na sfinansowanie części kosztów związanych z utworzeniem klasy integracyjnej w Szkole Podstawowej nr 2. Środki przekazane z budżetu miasta wyniosą 4.000 zł i pochodzą z rezerwy ogólnej budżetu miasta. Podejmowane są również starania zmierzające do budowy podjazdów dla uczniów niepełnosprawnych w Szkole Podstawowej nr 5 (ul. Sidorska).

dokończenie na str. 2





„VINETA” Spółdzielnia Pracy, ul. Handlowa 3, 21-500 Biała Podlaska

## WYDZIERŻAWI:

**pomieszczenia magazynowo-handlowe**

o powierzchni 150 m<sup>2</sup> przy ul. Handlowej 1,  
o powierzchni 30 m<sup>2</sup> przy ul. Dębowej 1.

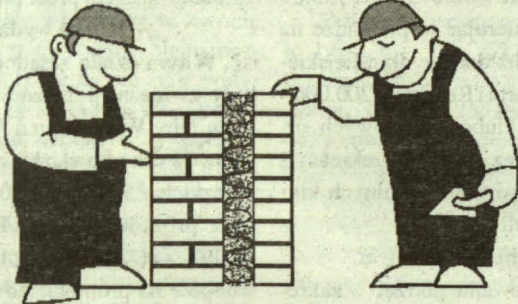
Informacje tel. 343-51-32



**HURTOWNIA:** Biała Podl.  
ul. Gwardii Ludowej 4  
tel./fax (0 57) 342 26 11

**SKLEP FIRMOWY:** Biała Podl.  
ul. Al. 1000-lecia 22  
tel./fax (0 57) 343 43 09

**SKŁADY BUDOWLANE**  
Międzyrzec Podl. - tel. 371 51 90  
Piszczac - tel./fax 377 83 33  
Terespol - tel. 375 20 55  
Kodeń - tel. 375 41 15



Między nami murarzami

# ROCKMUR®

między murami

Płyty ROCKMUR  
służą do izolacji  
ścian warstwowych.

- są łatwe w montażu i docinaniu
- dobrze dopasowują się do muru dając lepsze ocieplenie
- ściana "oddycha", przepuszczają parę wodną

# ROCKWOOL®

MINERALNA WEŁNA DO IZOLACJI TERMICZNEJ I AKUSTYCZNEJ

## JUŻ JEST JEDYNY W WOJEWÓDZTWIE SKLEP POLITECHNICZNO- MODELARSKI

dla młodzieży i  
majsterkowiczów  
w Białej Podlaskiej,  
przy ul. Moniuszki 31A,  
tel. 343-68-70  
oferujący niskie ceny  
i duży wybór.

Przyjdź zobacz 9.00 - 17.00,  
soboty 9.00 - 13.00

WIDZIAŁEM, PRZECZYTAŁEM  
U WIERZYŁEM  
I JUŻ SAM SIĘ OGŁOSIŁEM

w tygodniku **STOWA** PODLASKA

Hurtownia Wyrobów Hutniczych

## KLEKSTAL S.C.

Biała Podl., ul. Łomaska 85  
z możliwością dostawy na miejsce

TEL. 342-47-22

### OFERUJE W HURCIE - DETALU

- \*Blachy czarne
- \*Blachy ocynk. pł. trapez
- \*Blachodachówkę produk. polskiej
- \*Profile met. kwadrat, prostokąt.
- \*Kątowniki g.w. i z.w.
- \*Ceowniki g.w. i z.w. Teowniki
- \*Dwuteowniki
- \*Rury czarne i ocynkowane
- \*Płaskowniki
- \*Stal zbrojeniową i gładką
- \*Walcówkę Ø 6
- \*Drut wiązalkowy

## Zarząd Drogowych Przejść Granicznych

w Białej Podlaskiej, ul. Sidorska 95/97

### OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY NA DOSTAWĘ SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO.

Szczegółowy zakres oraz warunki przetargu zawiera „specyfikacja istotnych warunków zamówienia”, którą można otrzymać u Zamawiającego.

Bliższych informacji udziela Pan Bogdan Woszkiel, tel. 342-24-60, 342-24-61.

Oferty w zamkniętych kopertach oznaczonych napisem „Oferta na dostawę sprzętu komputerowego” należy składać do dnia 14.10.1997 r. do godz. 15.00 w sekretariacie Zarządu.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 16.10.1997 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZDPG.

# OPEL



**JASTRZĘBSKI S.A.**  
Autoryzowany Dealer

## POSZUKUJE:

### Sprzedawców samochodów

Wymagania:

- doświadczenie w handlu
- znajomość obsługi komputera
- prawo jazdy
- wiek do 30 lat

Oferty prosimy przesyłać  
pocztą do 31 października 1997 r.  
na adres:

## JASTRZĘBSKI S.A.

ul. Targowa 20, 08-110 Siedlce  
tel. 025 44-86-86, fax 025 44-86-66

# R D C

## Radio dla Ciebie

FM 68.03

Zlecenia na reklamę  
w "Radio dla Ciebie"

przyjmuje:

\*Studio lokalne -

ul. Warszawska 12

tel. 344-34-54

ul. Warszawska 12, 21-500 Biała Podlaska, tel. 344-34-54